

Số: 4459/2021/QĐ-ABIC-TSKT

Hà Nội, ngày 09 tháng 09 năm 2021

## QUYẾT ĐỊNH

Về việc ban hành Quy tắc bảo hiểm gián đoạn kinh doanh  
sau bảo hiểm mọi rủi ro tài sản

### TỔNG GIÁM ĐỐC CÔNG TY CỔ PHẦN BẢO HIỂM NGÂN HÀNG NÔNG NGHIỆP

Căn cứ Luật Kinh doanh bảo hiểm số 24/2000/QH ngày 09/12/2000, Luật Kinh doanh bảo hiểm sửa đổi năm 2010 và các văn bản sửa đổi, hướng dẫn thi hành;

Căn cứ Giấy phép thành lập và hoạt động số 38 GP/KDBH do Bộ Tài chính cấp ngày 18/10/2006 và các Giấy phép điều chỉnh;

Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Bảo hiểm Ngân hàng Nông nghiệp (ABIC) ban hành theo Nghị quyết số 66/2014/NQ-ĐHĐCĐ của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2014;

Căn cứ yêu cầu thực tiễn của hoạt động kinh doanh;

Theo đề nghị của Trưởng phòng Bảo hiểm Tài sản kỹ thuật tại Tờ trình ngày 30/08/2021,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1:** Ban hành kèm theo Quyết định này “*Quy tắc bảo hiểm gián đoạn kinh doanh sau bảo hiểm mọi rủi ro tài sản*”.

**Điều 2:** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký và thay thế Quy tắc bảo hiểm gián đoạn kinh doanh sau bảo hiểm mọi rủi ro tài sản ban hành kèm theo Quyết định số 171/2007QĐ-ABIC-TSTQT ngày 20/8/2007 của Tổng Giám đốc ABIC.

Hợp đồng bảo hiểm và/hoặc Giấy chứng nhận bảo hiểm ban hành trước ngày Quyết định này có hiệu lực thì căn cứ Quyết định số 171/2007QĐ-ABIC-TSTQT ngày 20/8/2007 để giải quyết bồi thường, xử lý quyền và nghĩa vụ của các bên liên quan.

**Điều 3:** Thành viên Ban Tổng Giám đốc, Trưởng các Phòng tại Trụ sở chính, Giám đốc các Chi nhánh thuộc ABIC chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

#### Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Chủ tịch HĐQT (để báo cáo);
- Thành viên HĐQT chuyên trách;
- Ban Kiểm soát;
- Ban KTKSNB, Ban QLRR;
- Lưu: TSKT, TCHC.



Nguyễn Tiến Hải

# QUY TẮC BẢO HIỂM GIÁN ĐOẠN KINH DOANH (SAU BẢO HIỂM ĐƠN MỌI RỦI RO TÀI SẢN)

(Ban hành kèm theo Quyết định số: 445/2021/QĐ-ABIC-TSKT ngày 09/09/2021 của  
Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Bảo hiểm Ngân hàng Nông nghiệp)

Trên cơ sở những điều kiện, điều khoản và các điểm loại trừ trong Quy tắc bảo hiểm này hoặc các sửa đổi bổ sung khác kèm theo bộ hợp đồng bảo hiểm (những điều kiện, điều khoản và điểm loại trừ này do tính chất của chúng được coi là những điều kiện tiên quyết để Người được bảo hiểm có quyền được bồi thường theo bộ hợp đồng bảo hiểm), Công ty Cổ phần Bảo hiểm Ngân hàng Nông nghiệp (sau đây gọi tắt là ABIC) đồng ý rằng nếu sau khi Người được bảo hiểm đã thanh toán phí bảo hiểm, nếu có bất kỳ tòa nhà hoặc tài sản nào khác hoặc một phần tài sản được Người được bảo hiểm sử dụng tại Cơ sở được bảo hiểm bị tổn thất, phá hủy hoặc thiệt hại một cách bất ngờ (sự tổn thất, phá hủy hoặc thiệt hại đó sau đây gọi chung là **Thiệt hại**) do một nguyên nhân không bị loại trừ tại bất kỳ thời điểm nào trong thời hạn bảo hiểm hoặc trong thời hạn bảo hiểm kế tiếp theo mà Người được bảo hiểm đã nộp phí và ABIC đã chấp nhận khoản phí bảo hiểm theo yêu cầu cho việc tái tục này, và do hậu quả của các Thiệt hại này mà công việc kinh doanh của Người được bảo hiểm tại Cơ sở được bảo hiểm bị gián đoạn hay ngừng trệ;

ABIC sẽ bồi thường cho Người được bảo hiểm số tiền tổn thất đối với mỗi hạng mục được bảo hiểm ghi trong Giấy chứng nhận bảo hiểm (GCNBH)/Hợp đồng bảo hiểm phát sinh do sự gián đoạn hoặc ngừng trệ đó trên cơ sở những điều khoản quy định của Quy tắc bảo hiểm này.

## Với điều kiện là

1. Tại thời điểm xảy ra tổn thất phá hủy hoặc thiệt hại, Người được bảo hiểm phải có một hợp đồng bảo hiểm mọi rủi ro tài sản đang còn hiệu lực cho tài sản tại Cơ sở được bảo hiểm đối với tổn thất phá hủy hoặc thiệt hại đó và rằng:
  - a. Tiền bồi thường đã được thanh toán hoặc trách nhiệm bồi thường đã được thừa nhận, hoặc
  - b. Tiền bồi thường đáng lẽ ra đã được thanh toán hoặc trách nhiệm bồi thường đáng lẽ ra đã được thừa nhận thuộc phạm vi bảo hiểm nhưng loại trừ trách nhiệm bồi thường đối với những tổn thất thấp hơn số tiền đã quy định trong Hợp đồng bảo hiểm đó.
2. Trách nhiệm của ABIC theo Quy tắc bảo hiểm này sẽ không vượt quá:
  - a. Tổng số tiền bảo hiểm hoặc số tiền bảo hiểm của mỗi hạng mục nêu trên

GCNBH/Hợp đồng bảo hiểm.

- b. Số tiền bảo hiểm sẽ giảm sau khi đã trả bồi thường cho bất cứ một gián đoạn hay cản trở nào khác gây ra bởi tổn thất phá hủy hoặc thiệt hại xảy ra trong cùng một thời hạn bảo hiểm, trừ khi **ABIC** đồng ý khôi phục số tiền bảo hiểm này.

## CÁC LOẠI TRỪ

Quy tắc bảo hiểm này không bảo hiểm những tổn thất do:

1. Thiệt hại tài sản gây ra bởi:

- a. (i) thiết kế sai hay khiếm khuyết, khuyết tật của nguyên vật liệu hay do tay nghề kém, khuyết tật vốn có, khuyết tật ẩn tàng, hư hỏng dần theo thời gian, biến dạng, móp, méo hay hao mòn tự nhiên;
- (ii) việc ngừng cung cấp điện, nước, khí đốt hoặc các nguồn nhiên liệu khác hoặc do hư hỏng của hệ thống thoát chất thải dẫn đến hoặc đi từ địa điểm được bảo hiểm.

Trừ khi thiệt hại xảy ra tiếp theo do một nguyên nhân không bị loại trừ trong Quy tắc bảo hiểm này và trong trường hợp đó ABIC sẽ chỉ chịu trách nhiệm đối với những thiệt hại xảy ra tiếp theo đó.

- b. (i) Sụp đổ hay rạn nứt của các ngôi nhà được bảo hiểm;
- (ii) Ăn mòn, gỉ sắt hay thay đổi nhiệt độ, độ ẩm, độ khô của thời tiết, mục nát, nấm mốc, co rút, bay hơi, mất trọng lượng, ô nhiễm, nhiễm bẩn, thay đổi màu sắc, mùi vị, chất liệu hay bề mặt, sự hư hại do tác động của ánh sáng, sâu bọ, côn trùng, sây sát hoặc trầy xước;

Trừ khi những tổn thất trên gây ra trực tiếp bởi Thiệt hại đối với tài sản được bảo hiểm hoặc đối với khu vực chứa tài sản được bảo hiểm do nguyên nhân không bị loại trừ trong Quy tắc bảo hiểm này gây ra.

- c. (i) Trộm cắp trừ khi việc trộm cắp đó xảy ra trong căn nhà được bảo hiểm và được thực hiện bằng vũ lực để đột nhập hay tẩu thoát;
- (ii) hành vi lừa đảo hay không trung thực;
- (iii) biến mất, thiết hụt không giải thích được nguyên nhân hoặc thiếu hụt phát hiện trong khi kiểm kê, thông tin sai lạc hoặc không đầy đủ, thiếu hụt trong khâu cung ứng hay giao nhận nguyên vật liệu hoặc thiếu hụt do sai sót trong các công việc hành chính hoặc kế toán;
- (iv) rạn nứt, gãy, đổ vỡ hoặc quá nhiệt của nồi hơi, bình đun nước bằng hơi tiết kiệm (economizers), bình chứa, ống hoặc đường ống, rò rỉ tại các ống nối hoặc hư hỏng ở các mối hàn của nồi hơi;

- (v) hư hỏng hay trục trặc về điện hoặc cơ của máy móc hoặc thiết bị;
- (vi) vỡ, tràn nước, tháo nước hay rò rỉ nước từ các bể chứa, đường ống hay các thiết bị chứa nước khi tòa nhà hay khu vực được bảo hiểm bị bỏ trống hoặc không được sử dụng;

Trừ khi

(i) Thiệt hại xảy ra tiếp theo đó do một nguyên nhân không bị loại trừ trong Quy tắc bảo hiểm này gây ra và trong trường hợp như vậy ABIC chỉ chịu trách nhiệm đối với thiệt hại kế tiếp theo đó;

(ii) tổn thất trên do nguyên nhân trực tiếp bởi thiệt hại đối với tài sản được bảo hiểm hoặc đối với tòa nhà hay khu vực chứa các tài sản được bảo hiểm do một nguyên nhân không bị loại trừ trong Quy tắc bảo hiểm này gây ra;

d. (i) Sự xói mòn của sông hoặc biển;

(ii) lún, sự dịch chuyển hay sụt lở của đất;

(iii) sự lún xuống thông thường hoặc chìm lún của các cấu trúc xây dựng mới;

(iv) gió, mưa, mưa đá, tuyết, sương mù, lũ lụt, cát hay bụi tác động đến tài sản có thể di dời để ngoài trời hay trong các tòa nhà nhưng không được che chắn hoặc tác động đến hàng rào và cổng;

(v) sự đông lạnh, đông cứng hoặc thoát ra ngẫu nhiên của nguyên vật liệu nấu chảy.

2. Thiệt hại đối với:

a. tài sản do hậu quả của quá trình chế biến, sản xuất gây ra;

b. tài sản đang trong quá trình vận chuyển ngoài phạm vi địa điểm được bảo hiểm quy định trong GCNBH/Hợp đồng bảo hiểm;

3. Thiệt hại gây ra bởi:

a. cố tình xóa, làm mất, xuyên tạc hoặc sửa đổi làm sai lệch thông tin lưu trữ trong hệ thống máy tính hoặc các chương trình, hồ sơ lưu trữ, phần mềm máy tính;

b. các hình thức xóa, làm mất, xuyên tạc hoặc sửa đổi làm sai lệch thông tin lưu trữ trong hệ thống máy tính hoặc các chương trình, hồ sơ lưu trữ, phần mềm máy tính khác, trừ khi phát sinh bởi cháy, sét, nổ, máy bay rơi, đâm va do xe cơ giới và súc vật, động đất, bão lốc, bão, lụt, vỡ tràn, thoát, rò rỉ nước (nếu không bị loại trừ bằng một cách nào khác theo Quy tắc bảo hiểm này)

Trừ khi gây ra bởi Thiệt hại đối với máy móc và thiết bị mà hồ sơ thông tin lưu trữ được gắn trong đó.

4. Thiệt hại đối với

- a. kính lắp đặt cố định;
- b. kính (không phải kính lắp cố định), đồ sứ, đồ làm bằng đất nung, đá cẩm thạch hay những đồ vật dễ vỡ hoặc dễ gãy khác ;
- c. các thiết bị điện tử, máy tính và các thiết bị xử lý dữ liệu;
- d. xe cơ giới có giấy phép lưu hành trên công bộ (bao gồm cả thiết bị, phụ tùng của xe), các xe kéo, rơ moóc, xe lửa, đầu máy xe lửa hoặc phương tiện lăn trên đường ray, tàu thủy, máy bay, tàu vũ trụ hay các phương tiện tương tự;
- e. tài sản hay cấu trúc đang trong quá trình phá dỡ, xây dựng hay lắp đặt và các nguyên vật liệu hay những thứ cần thiết khác cần được cung ứng liên quan đến quá trình đó;
- f. máy móc, thiết bị trong quá trình được lắp đặt, di chuyển hoặc thay đổi vị trí (kể cả được tháo dỡ và lắp đặt lại), nếu nguyên nhân của Thiệt hại có thể được quy là do những hoạt động đó trực tiếp gây ra;
- g. tài sản trong quá trình thay thế, sửa đổi, sửa chữa, chạy thử, lắp đặt hay bảo dưỡng bao gồm cả các nguyên vật liệu và những thứ cần thiết được cung ứng cho các công việc trên nếu nguyên nhân của Thiệt hại có thể quy là do những hoạt động hoặc những công việc được tiến hành đối với những tài sản đó trực tiếp gây ra.

Nhưng điều này không loại trừ các thiệt hại (không bị loại trừ theo điều nào khác) gây ra do cháy, nổ, sét đánh, máy bay rơi, bạo động, bãi công, công nhân bẽ xường, những người gây rối trong lao động, những người có hành vi ác ý, đâm va với xe cơ giới hay súc vật, động đất, bão, lụt, vỡ tràn nước hay rò rỉ nước từ các bể chứa, đường ống hay thiết bị chứa nước.

**5. Thiệt hại đối với**

- a. đất đai (bao gồm lớp đất trên bề mặt, nền đường, hệ thống thoát nước, cống rãnh), đường dành cho xe chạy, vỉa hè, đường bộ, đường sắt, đường băng, đập, hồ chứa nước, kênh đào, giếng khoan, giếng, đường ống, đường hầm, cầu, cầu cảng, bến cảng, cầu tàu, công trình khai đào, mỏ, các tài sản và tài nguyên trong mỏ, ngoài khơi hoặc dưới lòng đất.

- b. gia súc, mùa màng, cây cối;

**6. Thiệt hại gây ra bởi hoặc phát sinh từ:**

- a. bất kỳ hành động cố ý hay cố tình sơ suất của Người được bảo hiểm hay người đại diện của họ;
- b. ngừng công việc.

**7. Thiệt hại trực tiếp hoặc gián tiếp gây ra hoặc thông qua hay do hậu quả của những nguyên nhân sau:**

- a. Chiến tranh, xâm lược, các hành động của kẻ thù nước ngoài, hành động thù

- địch hoặc hoạt động tương tự chiến tranh (dù có tuyên chiến hay không), nội chiến;
- b. binh biến, rối loạn dân sự có khả năng dẫn tới cuộc bạo động quần chúng, nổi dậy quân sự, khởi nghĩa, nổi loạn, cách mạng hay lực lượng quân sự tiềm quyền;
  - c. khủng bố (là việc sử dụng bạo lực vì mục đích chính trị và bao gồm cả việc sử dụng bạo lực vì mục đích khiến cho công chúng hoặc một bộ phận công chúng hoảng sợ);
  - d. (i) bị tước quyền sở hữu tạm thời hay vĩnh viễn do bị tịch thu, quốc hữu hóa hoặc trưng dụng cho quân đội hoặc trưng thu theo lệnh của cơ quan công quyền hợp pháp nào;
  - (ii) bị tước quyền sở hữu tạm thời hay vĩnh viễn đối với bất kỳ ngôi nhà nào do việc chiếm hữu bất hợp pháp các tòa nhà đó của bất kỳ người nào.

Tuy nhiên, ABIC không được miễn trách nhiệm đối với Người được bảo hiểm về những thiệt hại của tài sản được bảo hiểm xảy ra trước khi có sự tước quyền sở hữu hay xảy ra trong khi mất quyền sở hữu tạm thời;

- e. Phá hủy tài sản theo lệnh của bất kỳ nhà chức trách nào.

Trong bất kỳ trường hợp xảy ra kiện tụng hay hành động pháp lý nào, nếu ABIC cho rằng, do có các điều khoản loại trừ 7 (a) (b) và (c) ở trên mà các tổn thất, phá hủy hay thiệt hại không thuộc phạm vi bồi thường của Quy tắc bảo hiểm này, thì trách nhiệm chứng minh những tổn thất, phá hủy hay thiệt hại đó được bảo hiểm thuộc về Người được bảo hiểm.

- 8. Thiệt hại trực tiếp hay gián tiếp gây ra bởi/ hoặc nảy sinh từ hoặc là hậu quả của/hay quy cho:
  - a. nguyên liệu dùng cho vũ khí hạt nhân;
  - b. phóng xạ ion hóa hay nhiễm bản phóng xạ từ nhiên liệu hạt nhân hay do chất thải hạt nhân do đốt cháy nhiên liệu hạt nhân. Riêng đối với Điểm loại trừ 8(b) này từ “đốt cháy” sẽ bao gồm bất cứ quá trình tự phân hủy nào của phản ứng phân hạch hạt nhân;
- 9. Thiệt hại đối với nồi hơi, bình đun nước bằng hơi tiết kiệm, tua bin hoặc các bình chứa, máy móc, thiết bị khác mà trong đó có sử dụng áp suất hoặc đối với những chất liệu bên trong chúng do chúng bị nổ hoặc vỡ.

## **MỨC KHẤU TRỪ**

Quy tắc bảo hiểm này không bồi thường cho phần thiệt hại thuộc phạm vi Mức khấu trừ quy định trong GCNBH/Hợp đồng bảo hiểm đối với mỗi và mọi tổn thất được xác định chắc chắn sau khi áp dụng tất cả các điều kiện, điều khoản, quy định khác của Quy tắc bảo hiểm này.

Người được bảo hiểm cam kết rằng, trong suốt thời hạn bảo hiểm của Hợp đồng bảo hiểm sẽ không có bất kỳ đơn bảo hiểm nào khác cho Mức khấu trừ đã ghi trong GCNBH/Hợp đồng bảo hiểm.

## **ĐIỀU KIỆN CHUNG**

### **1. Tính đồng nhất:**

Quy tắc bảo hiểm, Giấy chứng nhận bảo hiểm/ Hợp đồng bảo hiểm và các mô tả sẽ hợp thành một bộ Hợp đồng bảo hiểm và nghĩa của các từ hoặc cụm từ tại bất kỳ phần nào trong Quy tắc bảo hiểm, Giấy chứng nhận bảo hiểm hoặc các thành phần liên quan sẽ vẫn tiếp tục mang ý nghĩa đó ở bất cứ đâu chúng xuất hiện.

### **2. Khai báo sai lệch:**

ABIC sẽ không chịu trách nhiệm theo Quy tắc bảo hiểm này, nếu Người được bảo hiểm hay đại diện của Người được bảo hiểm cung cấp bất kỳ thông tin sai lệch nào có liên quan đến tài sản được bảo hiểm hoặc địa điểm được bảo hiểm hoặc về loại hoạt động kinh doanh trong khuôn viên thuộc địa điểm bảo hiểm hoặc có sự khai báo sai lệch hay bỏ sót về bất kỳ thông tin thực tế nào phục vụ đánh giá rủi ro.

### **3. Chấm dứt hợp đồng bảo hiểm:**

Bộ hợp đồng bảo hiểm sẽ chấm dứt hiệu lực nếu sau khi bắt đầu bảo hiểm:

- a. công việc kinh doanh bị kết thúc hay bị thanh lý hay bị tiếp quản hay bị ngừng vĩnh viễn hay;
- b. quyền lợi của Người được bảo hiểm kết thúc từ khi bị tử vong hoặc,
- c. bất cứ sự thay đổi nào của ngành sản xuất kinh doanh hoặc tại cơ sở được bảo hiểm hoặc tài sản ở đó làm tăng mức độ rủi ro trừ khi được **ABIC** thừa nhận bằng văn bản.

## **ĐIỀU KIỆN KHIẾU NẠI**

### **1. Trách nhiệm của Người được bảo hiểm:**

- a. Khi xảy ra bất cứ mất mát, phá huỷ hay thiệt hại nào dẫn đến hoặc có thể dẫn đến khiếu nại theo bộ Hợp đồng bảo hiểm, Người được bảo hiểm phải:
  - thông báo cho **ABIC** ngay lập tức;
  - thông báo cho cơ quan công an trong trường hợp xảy ra những thiệt hại do hành động phá hoại hay mục đích ác ý;
  - khẩn trương thực hiện và cho phép mọi hành động để tối thiểu hóa hay kiềm chế sự gián đoạn hay cản trở công việc Kinh doanh hay để tránh và giảm thiểu tổn thất.
- b. Trong trường hợp có việc khiếu nại theo hợp đồng bảo hiểm thì Người bảo

hiểm bằng chi phí của mình sẽ:

- không quá 30 ngày sau khi kết thúc Thời hạn bồi thường hoặc trong phạm vi thời gian mà **ABIC** cho phép, cung cấp cho **ABIC** bằng văn bản những chi tiết của tất cả các Hợp đồng bảo hiểm khác bảo hiểm cho toàn bộ hoặc một phần thiệt hại này hoặc bất kỳ tổn thất hậu quả nào khác;
  - chuyển cho **ABIC** các sổ sách kế toán và các sổ sách kinh doanh khác, các hoá đơn, chứng từ, bảng cân đối tài sản và các tài liệu làm bằng chứng, những giải trình thông tin hay bất kỳ bằng chứng nào khác mà **ABIC** có thể yêu cầu vì mục đích điều tra hay thẩm chứng việc khiếu nại, cùng với, nếu bị yêu cầu, những công bố pháp lý về tính xác thực của việc khiếu nại và của bất kỳ những vấn đề nào có liên quan.
- c. Nếu các điều khoản của điều kiện này không được tuân thủ thì:
- không việc khiếu nại nào theo Hợp đồng bảo hiểm này sẽ được thanh toán và,
  - bất kỳ khoản thanh toán nào về việc khiếu nại đã được thanh toán sẽ được trả cho **ABIC**.

## **2. Sự gian lận:**

Nếu có bất kỳ khiếu nại nào bị xem là gian dối về mặt nào đó hoặc nếu có bất kỳ phương tiện gian dối nào mà Người được bảo hiểm hay bất cứ ai đó thay mặt Người được bảo hiểm sử dụng để mưu lợi theo Hợp đồng bảo hiểm này, hoặc nếu có bất kỳ thiệt hại nào đối với tài sản được sử dụng bởi Người được bảo hiểm tại địa điểm bảo hiểm được gây ra bởi hành động cố ý hoặc có sự đồng lõa của Người được bảo hiểm thì tất cả quyền lợi theo Hợp đồng bảo hiểm này sẽ bị hủy bỏ.

## **3. Đóng góp bồi thường:**

Nếu vào thời điểm xảy ra tổn thất được bồi thường theo Quy tắc bảo hiểm này mà có bất kỳ Hợp đồng bảo hiểm nào khác cũng bảo hiểm cho tổn thất như vậy hoặc bộ phận của nó do Người được bảo hiểm hoặc đại diện của họ mua, thì trách nhiệm của **ABIC** theo đó sẽ chỉ giới hạn trong phần tỷ lệ với trách nhiệm bảo hiểm của mình đối với tổn thất đó.

## **4. Chuyển quyền yêu cầu bồi hoàn:**

**ABIC** bằng chi phí của mình có quyền yêu cầu Người được bảo hiểm thực hiện hoặc tham gia thực hiện hoặc cho phép **ABIC** tiến hành những hành động cần thiết và hợp lý nhằm thi hành quyền đòi bồi thường các Bên thứ ba theo quyền thế nhiệm sau khi **ABIC** đã thanh toán hay phục hồi tổn thất. Tuy nhiên, các hành động này có thể được tiến hành hoặc yêu cầu tiến hành trước hoặc sau khi **ABIC** đã bồi thường cho Người được bảo hiểm.

## **5. Trọng tài (Chỉ áp dụng điều này nếu được thỏa thuận cụ thể trong GCNBH/Hợp**





đồng bảo hiểm):

Mọi tranh chấp phát sinh từ hoặc liên quan đến GCNBH/ HĐBH nếu các bên không tự thương lượng, hòa giải được sẽ được giải quyết bằng trọng tài thương mại.

## CƠ SỞ GIẢI QUYẾT BỒI THƯỜNG

Mục 1	Lợi nhuận gộp	Số tiền bảo hiểm và tổng số tiền bảo hiểm phải được ghi cụ thể trên GCNBH/ Hợp đồng bảo hiểm
Mục 2	Chi phí kế toán chuyên nghiệp	
Mục 3	Tăng chi phí hoạt động bổ sung	

### Mục 1: LỢI NHUẬN GỘP

Bảo hiểm theo Khoản Mục 1 (Lợi nhuận gộp) chỉ giới hạn ở phần Lợi nhuận gộp bị mất do (a) **GIẢM DOANH THU** và do (b) **TĂNG CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG** và số tiền được thanh toán bồi thường sẽ là:

- (a) Đối với **GIẢM DOANH THU**: số tiền được tính bằng cách nhân Tỷ suất lợi nhuận gộp với phần Doanh thu bị sụt giảm trong suốt thời hạn bồi thường;
- (b) Đối với **TĂNG CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG**: bao gồm các chi phí cần thiết và hợp lý phát sinh thêm chỉ với mục đích ngăn chặn hoặc hạn chế sự sụt giảm Doanh thu mà nếu không có các chi phí tăng thêm này thì Doanh thu có thể đã bị sụt giảm trong thời hạn bồi thường do hậu quả của thiệt hại về tài sản gây ra. Các chi phí tăng thêm này không được vượt quá số tiền được tính bằng cách nhân Tỷ suất lợi nhuận gộp với số Doanh thu đáng ra bị sụt giảm nhưng đã ngăn chặn được,

*trừ đi* các khoản tiền nào tiết kiệm được trong Thời hạn bồi thường đối với các chi phí hay phí tổn trong kinh doanh không thuộc Lợi nhuận gộp vì các chi phí này có thể không còn nữa hoặc giảm đi do hậu quả của thiệt hại về tài sản,

Với điều kiện là nếu Số tiền bảo hiểm theo Mục 1 (Lợi nhuận gộp) nhỏ hơn số tiền tính bằng cách lấy Tỷ suất lợi nhuận gộp nhân với mức Doanh thu năm (hoặc nhân với số tiền đã tăng lên theo tỷ lệ tương ứng của Doanh thu năm khi Thời hạn bồi thường tối đa vượt quá 12 tháng) thì số tiền bồi thường sẽ giảm đi theo tỷ lệ tương ứng.

### Mục 2: Chi phí kế toán chuyên nghiệp

Bảo hiểm theo Mục 2 chỉ giới hạn ở những chi phí hợp lý Người được bảo hiểm phải trả cho các nhân viên kế toán chuyên nghiệp để lập bất kỳ thông tin hay chi tiết hoặc số liệu nào trong sổ sách kế toán hoặc các sổ sách kinh doanh hoặc chứng từ kinh doanh khác của Người được bảo hiểm hoặc các bằng chứng, thông tin có thể được **ABIC** yêu cầu phải trình bày và báo cáo rằng các chi tiết hoặc số liệu đó phù hợp với sổ sách kế toán hoặc các sổ sách, chứng từ kinh doanh khác của Người được bảo hiểm.

### Mục 3: Tăng chi phí hoạt động bổ sung

Bảo hiểm theo Mục 3 chỉ giới hạn ở những chi phí gia tăng vượt quá các khoản có thể thu hồi được quy định tại điểm b - Mục 1 (Lợi nhuận gộp) trên đây mà Người được bảo hiểm đã chi trả hợp lý trong Thời hạn bồi thường do hậu quả của Tồn thất với mục đích duy nhất là ngăn ngừa hoặc giảm thiểu sự sụt giảm doanh thu hoặc phục hồi hoặc duy trì hoạt động kinh doanh như trước khi xảy ra tồn thất.

Dù có quy định như trên, khoản mục này không bao gồm:

- a. Bất kỳ phần chi phí nào nói trên mà lẽ ra có thể được bồi thường theo Mục 1 nhưng không bồi thường vì số tiền bảo hiểm theo hạng mục đó không đủ;
- b. Chi phí khôi phục thiệt hại về tài sản.

Mục này chỉ được bảo hiểm với điều kiện là hạn mức đối với Mục 3 – Tăng chi phí hoạt động bổ sung đã được quy định trong Giấy chứng nhận bảo hiểm. Trách nhiệm của ABIC được giới hạn theo đúng hạn mức quy định trong Giấy chứng nhận bảo hiểm.

## **CÁC ĐỊNH NGHĨA**

**LỢI NHUẬN GỘP** – số tiền được tính bằng cách lấy

- (1) Tổng của Doanh thu và Giá trị hàng tồn kho cuối kỳ, trừ đi
- (2) Tổng của Giá trị hàng tồn kho đầu kỳ và Các chi phí hoạt động không được bảo hiểm.

**Lưu ý (1):** Giá trị hàng hóa tồn kho đầu và cuối kỳ được xác định theo phương pháp kế toán thông thường của Người được bảo hiểm, có tính đến dự phòng giảm giá.

## **CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG KHÔNG ĐƯỢC BẢO HIỂM:**

- 100% chi phí mua hàng (trừ đi phần chiết khấu được hưởng);
- 100% các khoản chiết khấu được chấp nhận;
- và các khoản được ghi trong GCNBH/Hợp đồng bảo hiểm.

**Lưu ý (2):** Các từ, thuật ngữ và cách diễn giải được sử dụng trong Định nghĩa này mang ý nghĩa thông thường như được sử dụng trong sổ sách kế toán và sổ sách kinh doanh của Người được bảo hiểm.

**DOANH THU:** là khoản tiền (trừ đi các khoản chiết khấu, giảm giá được cho phép) đã được thanh toán hoặc sẽ được thanh toán cho Người được bảo hiểm liên quan đến bán hàng, giao hàng và cung cấp các dịch vụ trong quá trình kinh doanh tại Cơ sở được bảo hiểm.

**THỜI HẠN BỒI THƯỜNG:** là khoảng thời hạn bắt đầu tại thời điểm xảy ra thiệt hại và kết thúc không muộn hơn số tháng quy định trong GCNBH/Hợp đồng bảo hiểm, mà trong khoảng thời gian này kết quả kinh doanh bị ảnh hưởng là do hậu quả của các tồn thất và thiệt hại. Luôn luôn với với điều kiện là ABIC không chịu trách nhiệm bồi thường cho những tồn thất hậu quả phát sinh trong thời hạn miễn thường. Thời hạn miễn thường được tính kể từ thời điểm xảy ra cản trở hay gián đoạn kinh doanh làm

phát sinh khiếu nại theo Quy tắc bảo hiểm này và được ghi cụ thể trong GCNBH/Hợp đồng bảo hiểm.

**THỜI HẠN BỒI THƯỜNG TỐI ĐA:** là khoảng thời gian được quy định trong GCNBH/Hợp đồng bảo hiểm.

**SỰ THIẾU HỤT DOANH THU** – là phần doanh thu sụt giảm trong một khoảng thời gian nhất định do hậu quả của thiệt hại so với Doanh thu tiêu chuẩn tương ứng với khoảng thời gian đó.

<b>TỶ SUẤT LỢI NHUẬN GỘP</b> Là tỷ lệ giữa Lợi nhuận gộp trên Doanh thu trong năm tài chính ngay trước ngày xảy ra thiệt hại vật chất	đối với các khoản mục này, sẽ áp dụng những điều chỉnh cần thiết để phù hợp với xu hướng kinh doanh hoặc phản ánh đúng những thay đổi hoặc những hoàn cảnh đặc biệt có ảnh hưởng đến kinh doanh trước hay sau khi thiệt hại xảy ra hoặc lẽ ra đã ảnh hưởng đến kinh doanh nếu thiệt hại đã không xảy ra, do đó những số liệu được điều chỉnh này sẽ thể hiện gần như chính xác, theo thực tế cho phép, kết quả kinh doanh lẽ ra đã đạt được nếu thiệt hại không xảy ra, trong thời gian tương ứng sau thiệt hại vật chất
<b>DOANH THU NĂM</b> Doanh thu thu được trong 12 tháng ngay trước ngày xảy ra thiệt hại vật chất.	
<b>DOANH THU TIÊU CHUẨN</b> Doanh thu trong thời kỳ có độ dài thời gian tương ứng với Thời hạn bồi thường, trong vòng 12 tháng ngay trước ngày xảy ra thiệt hại vật chất và sẽ được điều chỉnh thích hợp khi thời gian bồi thường vượt quá 12 tháng.	

### **GHI NHỚ 1 - ĐIỀU KHOẢN VỀ KINH DOANH THAY THẾ**

Nếu trong Thời hạn bồi thường, hàng hóa được bán hoặc dịch vụ được thực hiện ở địa điểm nằm ngoài phạm vi Cơ sở kinh doanh được bảo hiểm vì lợi ích kinh doanh bởi Người được bảo hiểm hoặc người đại diện cho Người được bảo hiểm thì số tiền đã trả hoặc phải trả cho những hàng hóa, dịch vụ đó sẽ được đưa vào để tính toán kết quả của Doanh thu trong thời hạn bồi thường.

### **GHI NHỚ 2 - ĐIỀU KHOẢN VỀ CÁC CHI PHÍ CỐ ĐỊNH KHÔNG ĐƯỢC BẢO HIỂM**

Nếu có chi phí kinh doanh cố định nào không bảo hiểm bởi Quy tắc bảo hiểm này (đã được khấu trừ khi tính toán Lợi nhuận gộp như định nghĩa theo Quy tắc bảo hiểm) thì khi tính số tiền bồi thường theo hạng mục tăng chi phí hoạt động sẽ chỉ tính một phần chi phí tăng thêm theo tỷ lệ Lợi Nhuận Gộp chia cho tổng Lợi Nhuận Gộp với tất cả các chi phí không bảo hiểm đó.

### GHI NHỚ 3 - ĐIỀU KHOẢN HOÀN TRẢ PHÍ BẢO HIỂM

Phí bảo hiểm mà Người được bảo hiểm đã thanh toán có thể được điều chỉnh bằng việc đóng thêm phí bổ sung hoặc được hoàn trả một phần phí tùy từng trường hợp cụ thể, khi ABIC nhận được khai báo về Lợi nhuận gộp thu được trong năm tài chính tương đương với Thời hạn bảo hiểm theo báo cáo tài chính đã được kiểm toán của Người được bảo hiểm.

Nếu tổn thất đã xảy ra dẫn đến phát sinh khiếu nại về giảm Lợi nhuận gộp thì ABIC sẽ điều chỉnh tăng Lợi nhuận gộp thực thu nói trên tương ứng với khoản Lợi nhuận gộp bị suy giảm đi trong năm tài chính do chính hậu quả của thiệt hại này nhằm mục đích điều chỉnh phí bảo hiểm.

Nếu Lợi nhuận gộp thực thu nói trên (đã được điều chỉnh như giả định trên và tăng theo tỷ lệ khi Thời hạn bồi thường tối đa vượt quá 12 tháng) thấp hơn số tiền bảo hiểm cho Lợi nhuận gộp trong thời hạn bảo hiểm tương ứng, thì ABIC sẽ cho phép hoàn phí trên cơ sở phí ngày tính trên số chênh lệch đó nhưng không vượt quá 25% phí bảo hiểm đã trả./.

TỔNG GIÁM ĐỐC



*Nguyễn Tiến Hải*